Наталья Валерьевна БАШКАТОВА

Александр Анатольевич БОРОНИН

СВЕРХКОРОТКИЕ ТЕКСТЫ РЕЛИГИОЗНОГО ДИСКУРСА И ИХ ИНТЕГРАЦИЯ С МАСС-МЕДИАЛЬНОЙ СФЕРОЙ

В основе масс-медийного пространства заложены принципы различных видов дискурсов: художественного, официально-делового, разговорного, научного, справочного, публицистического и, конечного же, религиозного. В работе анализируются границы сверхкоротких текстов религиозного дискурса и интеграция малоформатных выражений в масс-медиальное пространство.

Ключевые слова: *текст, текстоид, дискурс, сверхкороткий текст, микротекст, малоформатный текст, текстовое сообщение, выражение, границы текста, единица измерения текста, слово-предложение, коммуникат, лимология, символ, заповедь, дельфийские максимы, афоризм, фразеологизм, заголовок, телеграмма, акроним, аббревиатура, масс-медиа, идиомы, контрактура, библейская идиома.*

Natalya V. BASHKATOVA

Alexander A. BORONIN

ULTRASHORT TEXTS OF RELIGIOUS DISCOURSE AND THEIR INTEGRATION WITH THE MASS-MEDIAL SPHERE

The mass media space is based on the principles of various types of discourses: artistic, official business, conversational, scientific, reference, journalistic and, of course, religious. The paper analyzes the boundaries of ultrashort texts of religious discourse and the integration of small-format expressions into the mass-medial space.

Keywords: *text, textoid, discourse, ultrashort text, microtext, small-format text, text message, expression, text boundaries, text unit, word-sentence, communication, limology, symbol, commandment, Delphic maxims, aphorism, phraseology, title, telegram, acronym, abbreviation, mass media, idioms, contracture, biblical idiom.*

До настоящего момента не сформированы канонические определения многих лингвистических понятий, среди которых: текст, дискурс, высказывание, предложение. Существует сотни вариаций определений, но нет однозначных и общепризнанных толкований.

«Текст как лингвистический феномен в высшей степени многопланов… По прошествии времени многие исследователи убедились, что понятие «предложения» сильно загружено, поэтому возникли новые направления исследований: сначала — текста, а затем и дискурса» (Тибинько 2015: https).

Загадочная терминологическая неопределенность, которая была характерна для середины прошлого века, до настоящего момента остается предметом рассуждений. М. Бахтин об этом сообщал: «Отсутствие разработанной теории высказывания как единицы речевого общения приводит к нечеткому различению предложения и высказывания, а часто и к полному их смешению. Вопрос о природе предложения — один из сложнейших и труднейших в лингвистике. Борьба мнений по этому вопросу в нашей науке продолжается и в настоящее время. “Наша речь прежде всего разделяется на предложения, которые в свою очередь могут распадаться на словосочетания и слова. Слова четко делятся на мелкие звуковые единицы — слоги... Слоги делятся на отдельные звуки речи, или фонемы...” Что же это за “речевой поток”, что же это за “наша речь”? Какова их протяженность? Имеют они начало и конец? Если они неопределенной длительности, то какой отрезок их мы берем для разделения его на единицы? По всем этим вопросам господствует полная неопределенность и недосказанность» (Бахтин 1996).

Что касается лимологических аспектов текста, минимальных и максимальных его размеров, то и сегодня здесь нет единого мнения. В конце прошлого века И. Гальперин, являющийся признанным советским лингвистом, важнейшим признаком текста определял его объем: «необходимо представить себе минимальный и максимальный тексты. В качестве минимального возьмем любую справку, телеграмму, краткое газетное сообщение, записку, письмо и т.п. В качестве максимального — роман, состоящий из нескольких томов (книг), которым могут предшествовать предисловие (пролог, "от автора") и заключение (послесловие, эпилог)» (Гальперин 1981). А.Ю. Корбут определяла, что «в среднем говорящему необходимо 669 слов (для письменной формы речи - 911 слов), а масштабная классификация текстов включила четыре группы: микротексты (до 20 слов), минитексты (от 20 до 600 слов), мидитексты (от 600 до 3000 слов), макситексты (от 3000 слов), - обусловленные действием законов симметрии внутри каждой из них» (Корбут 2005: 33). Кроме того, исследователь формулирует: «Слово, как истинно составляющая текст единица, способно при определенных условиях быть текстом (вспомним понятие Ю.Д. Дешериева «Слово-предложение». Ряд исследователей приходил к такому же выводу, что текст может состоять и из одного предложения, или слова-предложения. Например, О.И. Таюпова, также считает, что объем сверхкороткого текста «может равняться и одному

элементарному предложению, состоящему из одного слова» (Таюпова 2005: 7).

Однако этим высказываниям о размерах текста предшествовал вопрос М. Бахтина относительно границ высказывания на примере звука “А!”, который в определенных случаях является репликой диалога, и который нельзя разделить на предложения, словосочетания, слоги (Бахтин 1996).

Наряду с устоявшимися терминами исследователи внедряют и новые окказионализмы (т.е. индивидуально-авторский неологизм), например, понятие «коммуникат», «текстоид», «диктема». Учебный словарь стилистических терминов определяет «коммуникат» в теории речевой коммуникации как «языковое высказывание, то же, что и текст, дискурс», а термин «текстоид» образован при помощи суффикса «оид». В русском языке данный суффикс придает словам значение «подобия», как в случае с понятиями гуманоид, монголоид, сфероид, суффиксоид.

Тексты минимального объема тоже называют по-разному: «малоформатные тексты (МФТ)», «сверхкраткие» тексты (Карпова 2002), «тексты-примитивы» (Коновалова 1992), «микротексты» (Ильенко 1990), «креолизованные тексты» (Сорокин, Тарасов 1990).

Малоформатные тексты представляют собой весьма перспективный объект анализа, поскольку обозримы и наблюдаемы в самых мелких деталях и обладают четко выраженными границами (Кубрякова 2001). Малоформатные тексты отличаются высокой информационной концентрацией, причиной которой является языковая компрессия, нацеленная на уплотнение большого потока информации, поступающего в условиях научно-технического прогресса (Толстолуцкая 2013).

В повседневности обменом краткими текстовыми сообщениями пронизанная вся наша жизнь.

Интересна формулировка «текстового сообщения» в государственном национальном стандарте 53801-2010 «Связь федеральная»: «короткое текстовое сообщение – сообщение, состоящее из букв или символов, набранных в определенной последовательности, предназначенное для передачи по сети подвижной связи».

При рассмотрении понятия «коммуникат» становится возможным в данном материале сверхкороткий «текст» отождествлять с «текстовым сообщением», а лимологические аспекты сверхкоротких текстов могут быть ограничены не предложениями, не словами, а всего лишь символом.

Максимально точное для данного исследования значение понятия «сообщение» раскрыто в антологии «Семиотика»: «сообщение – наименьший элемент языка, имеющий идею или смысл, пригодный для общения. Обычно сообщение передаётся в виде предложения или условного знака. Сообщение также можно назвать формой предоставления информации, совокупностью знаков или первичных сигналов, содержащих информацию» (Семиотика 2001).

Если текст рассматривать с точки зрения коммуниката, а именно текстового сообщения, то, согласно ГОСТу, текстовое сообщение – это передача слов и символов. В анализе усеченности сообщения можно рано или поздно подойти к формуле: сверхкороткий текст = текстоид = текстовое сообщение = символ. Равен не звуку «А!», как у М. Бахтина, а всего лишь одному символу. Например, как у В. Гюго в переписке с издателем многозначным сообщением выступил «вопросительный знак», или как у его собеседника ответ на вопрос предстал в символе «восклицательного знака». В практике масс-медиального дискурса границы коммуникации могут быть ограничены сверхкоротким тестовым сообщением – одним символом. Например, точкой.

В данной работе по исследованию сверхкоротких текстов неизбежно приходится выходить за границы исключительно лингвистического анализа текста в связи с воздействием на текст современных технологических открытий. Сегодняшние интерактивные технологии на основе мультимедиа конструируют сверхкороткие тексты по своим правилам. В результате сканирования смежных отраслей, так или иначе связанных с текстом, рождаются новые идеи для исследования.

Рассмотрим сверхкороткие тексты религиозного дискурса и их интеграцию с масс-медиальной сферой.

Религиозные (священные) тексты содержат информацию, считающуюся священной в разных религиях и имеющую важное значение для религиозных традиций. Священные тексты заявляют о своём сверхчеловеческом происхождении или вдохновении определённым божеством. Сакральный смысл и знания, которые передаются в религиозных текстах, имеют главенствующее значение. К священным текстам относятся, например: заповеди, писания, заветы, веды, сутры, обеты, предписания, максимы. При анализе самых кратких текстоидов религиозного дискурса были выявлены следующие микротексты.

Дельфийские максимы. Из 147 тезисов более 60 состоят всего

из двух слов. Самое краткое изречение, если считать количество символов, которое потребовалось для написания максим на русском языке, является «Знай себя». Реминисценции (т.е. отзвук, воспоминание) микротекста встретились в масс-медиальном дискурсе за 2022 год в названиях круглых столов, фестивалей, тренингов, кружков, квестов, выставок, забегов.

Десять заповедей. Самые краткие из них состоят из одного слова и частицы «не». Сверхкоротким изречением является слово-глагол «не кради», которое состоит всего из 7 знаков без пробела. Аллюзия самой краткой библейской заповеди используется в различных заголовках масс-медиального дискурса.

Контрактура. Самым коротким сокращением слова с помощью его начальных букв является аббревиатура «ХВ» т – символ праздника Пасхи. Данный микротекст-символ, состоящий из двух букв, прочно вошел в тематический масс-медиальный дискурс в качестве сопровождающего текстоида, повсеместно используемого верующей аудиторией в бытовой жизни.

Идиомы. Пришедшие из священных текстов устойчивые выражения стали не менее популярными, чем многочисленные народные пословицы и поговорки. Например, сверхкороткие идиомы «ложь во спасение» (14 знаков без пробелов) или «Голгофа» (7 символов). Сверхкраткие идиомы часто входят в состав самостоятельных предложений-заголовков в СМИ.

Выводы.

Эта работа – одна из попыток классифицировать «сверхкороткие» тексты, обозначить лиминальные критерии анализа текста. Рассмотрены особенности современных сверхкоротких текстов религиозного дискурса в аспекте масс-медиального использования.

Данная работа не исчерпывает все аспекты сложной, многогранной проблемы анализа «сверхкороткого» текста. Перспективы дальнейшего исследования, возможно, состоят в преемственности проведенных исследований, систематизации данных, в поиске новых путей и форм анализа текста, с учетом быстроменяющейся информационных реалий.

Сверхкороткий текст можно измерить не только словами, слогами, буквами, но и символами, и таким символом может быть обыкновенная точка. Но что будет символизировать эта точка? Этот символ может означать как «поставить точку», так и только начальную «точку

отсчета». Этот символ многозначности, как и многоточие.

Список литературы

Бахтин М.М. Проблема речевых жанров. Собр. соч. – М.: Русские словари, 1996. – Т.5: Работы 1940-1960 гг. – С.159-206.

Гальперин, И.Р. Текст как объект лингвистического исследования. - М., Изд-во КомКнига. 1981. - 137 с..

Ильенко С.Г. Текстовый аспект в изучении синтаксических единиц: Межвузовский сборник научных трудов. – Ленинград: ЛГПИ, 1990. С. 164.

Карпова Е.В. Стратегии вежливости в современном английском языке: на материале малоформатных текстов: Дисс. ... канд. филол. наук. - СПб., 2002. С. 194.

Коновалова Т.Р. Нарушения механизма текстообразования // Вопросы стилистики : межвуз. сб. науч. тр. Вып. 24 : Текст и его компоненты. - Саратов: Изд-во Сарат. ун-та, 1992. - С. 91-96.

Корбут А.Ю. Текстосимметрика как раздел общей теории текста. Автореф. дисс. ... д-ра филол. наук. – Барнаул. РНБ Русский фонд, 2005.

Кубрякова Е.С. О тексте и критериях его определения // Текст: структура и семантика: док. VIII междунар. Конф., 3 - 5 апреля 2001г. / МЕОПУ им. М.А. Шолохова. - М.: «Спорт Академ Пресс», 2001. - С. 72-81

Семиотика: антология / сост. Ю. С. Степанов. – Изд. 2-е, испр. и доп. – М. : Академический Проект ; Екатеринбург : Деловая книга, 2001. – 691 с.

Сорокин Ю.А., Тарасов Е.Ф. Креолизованные тексты и их коммуникативная функция // Оптимизация речевого воздействия. М.: Наука, 1990. - С. 180-186.

Таюпова О.И. Коммуникативно-прагматическое варьирование в малоформатных прозаических текстах современного немецкого языка: Автореф. дисс. ... д-ра филол. наук. —М., 2005.

Тибинько Н.Д. Содержание и границы понятий «текст» и «дискурс» // Филология и лингвистика. — 2015. — № 2 (2). — С. 12-14.

Толстолуцкая Е.В. Структурно-прагматические характеристики текстов малого формата: на материале французской прессы: диссертация ... кандидата филологических наук: 10.02.05 / Толстолуцкая Евгения Владимировна; (Место защиты: Воронеж. гос. ун-т) - Белгород, 2013. - 210 с.

БАШКАТОВА Наталья Валерьевна – аспирант кафедры английской филологии Московского государственного областного университета, г. Мытищи, natali.bash.nb@gmail.com

БОРОНИН Александр Анатольевич – доктор филологических наук, доцент, профессор кафедры английской филологии Московского государственного областного университета, г. Мытищи.